

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe o jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un șir petiț 8 Lei pentru fiecare publicare

Hotărârile dela Cluj

Solidaritate cu președintele partidului național-tărănesc, dl Iuliu Maniu, și sprijinirea guvernului d-lui G. Mironescu.

Luni în 3 Noembrie 1930 s'au întrunit la Cluj președinții organizațiilor județene național-tărănesti, din Ardeal și Banat. Constituția a fost condusă de dl Alexandru Vaida-Voevod, președintele secției ardeleni a P. N. T.

Înainte de ameză a avut loc o sedință, în care dl Vaida a făcut un istoric al întâmplărilor politice din ultimele luni. D-sa a stăruit în spețel asupra solidarității (unirii), pe care trebuie să o păstreze Ardealul și Banatul în jurul președintelui partidului, dl I. Maniu, precum și sprijinul ce trebuie dat actualului guvern al dlui G. Mironescu, care este eșit din sânul partidului.

În sedința de după ameză s'au discutat alte diferite chestiuni politice, apoi la urmă s'a dat spre publicare următorul

COMUNICAT:

Comitetul executiv al partidului național-tărănesc secția Ardeal și Banat, întrunit la Cluj, în ziua de 3 Noembrie 1930 a adus următoarele hotărâri:

1. Mulțumind dlui Iuliu Maniu pentru munca și priceperea arătată în calitate de președinte al consiliului de miniștri, în timpul cel mai critic al vieții noastre de stat, după unire, și hotărând ca discursul rostit de d-sa în adunarea majorităților parlamentare din ziua de 8 Octombrie 1930, să fie tipărit și răspândit sub formă de manifest în toată țara pe ziua de 10 Noembrie, își exprimă deplina sa încredere în guvernul prezidat de dl G. Mironescu, care a eșit din sânul majorităților parlamentare și este chemat să continue înfăptuirea programului partidului național-tărănesc.

2. La act cu vie mulțumire de hotărârile consiliului de miniștri, care tinde, în continuarea operei guvernului Maniu, să cumpănească bugetul Statului prin facerea de economii și reduceri, pentru ca contribuabilii să se poată bucura cu un ceas mai curând de o ușurare a impozitelor.

3. Așteaptă dela guvern continuarea politicii guvernului trecut, ca până ce va lua ființă Institutul de Credit Agricol Ipotecar, să reducă prin măsuri legislative și administrative camăta, care roade la temelia economică a națiunii și să pună stăvilă energică uzurei (cămătăriei) practicate de unele bănci.

4. Roagă guvernul să ia de urgență toate măsurile, pe care le va crede de cuviință, pentru ca să preîntâmpine greutățile în fața cărora se află astăzi toate păturile producătoare și îndeosebi agricultorii pe urma scăderii prețurilor mondiale ale bucatelor, ca

astfel să fie feriți de pierderi și ruine materiale.

5. Constată, că toți membrii partidului național-tărănesc din Ardeal și Banat, mențin intactă (păstrează neatinsă) solidaritatea și tradiționala disciplină în sânul organizațiilor orășene și județene și astfel umăr la umăr cu toate organizațiile partidului din întreaga țară, se grupează în jurul conducerii partidului și a șefului iubit Iuliu Maniu, pentru

Pălmuitorul păcii

Musolini a vorbit din nou împotriva așezării de azi a popoarelor. Temerile și îngrijorările se sporesc.

Binefacerile păcii nu le poate prețui în de ajuns decât acela, care a avut prilejul să cunoască urgia fronturilor. Un astfel de om de sigur că nu mai dorește cu una cu două un nou războiu. Amintirea celui vechiu îl va urmări până la groapă.

Astăzi, orice om înzestrat de Dumnezeu cu o bună judecată, e împotriva războiului. Și e împotriva lui din două pricini. Întâi, pentru că așezarea de azi a popoarelor e făcută după cea mai bună chibzuire a unor capete luminate, răspunzând în același timp unei înalte dreptăți sociale: formarea statelor naționale. A doua pricină e, că un viitor războiu ar fi cu mult mai grozav decât cele de până acum. Armele drăcești ce s'au născocit și se născocesc, ar secera mii și mii de vieți, nu numai din rândurile oștirilor ci și din sânul populației civile.

Cu toate acestea, se găsesc o seamă de oameni chiar și printre cărmuitorii statelor, cari dau mereu semne de poftă de războiu. Astfel de semne dă și Musolini, primul ministru al Italiei (de altfel el nu e la început în această privință.)

În ziua de 27 Octombrie 1930, când Italia a serbat împlinirea a opt ani de conducere fascistă, șeful guvernului italian a rostit la Roma un nou discurs bătaios, care a stârnit o mare vâlvă în toate țările din Europa și chiar peste Ocean. În cele ce urmează dăm unele părți mai însemnate din acest discurs, pentru a putea înțelege fierberea mare ce a stârnit în lume.

„Împotriva Europei învechite“

În cuvântările mele rosite în cursul lunii Maiu la Florența și Milano, am înțeles să smulg masca acestei Europe învechite și prefăcute, care vorbește de pace la Geneva și se pregătește de războiu peste tot. Noi luptăm împotriva lumii în decădere, care

a asigura țării, în vremurile grele prin care trece, un viitor mai fericit, iar M. S. Regelui Carol al II-lea o domnie rodnică și glorioasă.

6. Împlinindu-se în ziua de 9 Noembrie doi ani dela întronarea unei noi vieți constituționale începută de guvernul Maniu prin garantarea libertăților cetățenești și prin alegeri libere și curate, care au dat majorități parlamentare nefalsificate, invită organizațiile județene ca să sărbătorească prilejul acesta în mod potrivit, iar domnii parlamentari să lămurească alegătorilor situația politică adevărată, arătând rezultatele guvernării noastre de doi ani.

totuși este încă puternică. Și împotriva noastră a fascistilor se duce o luptă, care în primul rând e morală, dar în același timp la granițele noastre se zorește facerea pregătirilor unui războiu material.

„În acest dosar, pe care-l vedeți aci pe masă, spune Mussolini, sunt însemnate zi cu zi, dela 1927, pregătirile militare făcute împotriva Italiei, cu mult înainte de discursurile mele dela Livorno, Florența și Milano. Se găsește în acest dosar lista bateriilor așezate în forturile construite și a armamentelor, cari sunt hotărâte pentru aceste forturi. Ași putea eu oare să întârzii, să deștept poporul Italiei?

„Să fie limpede pentru toată lumea, a spus Musolini, că noi ne înarmăm material și spiritual, pentru a ne apăra nu pentru a ataca. Italia fascistă nu va lua niciodată inițiativa unui războiu. Chiar politica noastră pentru revizuirea tratatelor, care de altfel nu este de eri, ci a fost pornită încă din Iunie 1928, este îndreptată pentru a se înlătura războiul și a face o economie a unui războiu.

„Revizuirea tratatului de pace nu este mai ales în interesul italian, ci în interesul Europei și a întregii lumi. Acesta nu este un lucru absurd nici de neînțeles, fiindcă această puțință de revizuire este prevăzută chiar în pactul Societății Națiunilor. Absurdă este numai pretenția neschimbării tratatelor. Cine este acela care calcă pactul Societății Națiunilor? Sunt acei cari la Geneva au creat și vor să păstreze două categorii de state, adică state armate și nearmate. Ce egalitate juridică și morală poate să existe între un stat armat și unul nearmat?

Precum vedem, Musolini spune că nu vrea războiu, dar în același timp stăruiește pentru revizuirea tratatelor de pace. Ori, această revizuire ce înseamnă altceva decât un războiu, pentru că o mulțime de state nu vor să audă de nici o revizuire.

Imprietenire care dă de gândit

Vizite cu o față pentru lume și cu alta pentru cei ce le fac

Popoarele lumii sunt din nou într-o aprigă svârcolire. Fiecare privește cu neîncredere la vecinul său și în același timp își rotește ochii împrejur, pentru a vedea unde își poate găsi prieteni. Ziua de mâine preocupă într-o mare măsură toate statele. Și aceasta cu atât mai vădit, cu cât situația politică pare a fi din ce în ce mai puțin limpede.

În șirele ce urmează vrem să vorbim despre noua prietenie ce e pe cale de a lua ființă între trei state și anume: Ungaria, Bulgaria și Turcia. După cât se observă această întovărire e pusă la cale de Italia, care de sigur că are interes să fie împrietenite statele mai sus amintite și să lucreze după îndrumările ei. Dar cum se înfăptuiesc aceste prietenii?

Răspundem: și mai pe față și mai pe ascuns. Conducătorii statelor din chestiune se vizitează dela un timp încoace tot mai des unii pe alții și cu aceste prilejuri se sfătuiesc și pun la cale una și alta. De ochii lumii, ei zic, că urmăresc o mai strânsă concurență pe țărâmul economic, de fapt însă ei fac și alte învoeli.

Dar să lăsăm să vorbim știrile și comunicatele streine și pe urmă să ne facem și noi observările noastre.

Prima știre: În zilele de 28-29 Octomvrie primul ministru al Ungariei, contele Bethlen, a făcut o vizită guvernului turc la Angora, unde a avut o primă strălucită.

Altă știre (din Constantinopol): Ziarele anunță, că regele Boris al Bulgariei, va vizita în curând Angora (noua capitală a Turciei), unde i se va face o foarte frumoasă primire din partea guvernului turc.

În ceea ce privește vizita contelui Bethlen la Angora, ziarele din toate țările au scris o mulțime de lucruri, unele mai mult, altele mai puțin îngrijorătoare. Pentru a desmînți unele știri scrise în legătură cu această vizită, guvernul ungar a dat, zilele acestea, o seamă de lămuriri, care însă, dacă sunt bine citite, dau și mai mult de bănuț.

Iată cum sună lămuririle de cari vorbim: Svonurile răspândite de gazetele streine cu prilejul vizitei contelui Bethlen la Angora, punând aceasta în legătură cu o apropiere între Ungaria și Rusia, prin mijlocirea Turciei, sunt neîntemeiate. Călătoria lui nu a avut alt scop, decât întărirea legăturilor de prietenie dintre cele două țări. Din întrevederile avute de Bethlen cu oamenii de stat turci a rezultat o deplină unire de vederi între cele două state față de gândurile lor politice prezente și viitoare.

Tot cu acest prilej s'a discutat și chestiunea revizuirii tratatelor de pace și poziția ce trebuie să o aibă Turcia față de această chestiune.

*

Nu e greu de ghicit care e țelul acestor împrieteniri. Și nu trebuie să uităm că țările de mai sus, au fost aliate și în timpul marelui războiu.

Pe de altă parte, se pare că ele ar vrea să atragă în cercul lor și Grecia. În timpul când a fost Bethlen la Angora s'a nimerit acolo și Venizelos, primul ministru grec. Nu se știe însă hotărât, care e gândul Greciei, vrea numai o înțelegere particulară cu Turcia sau are de gând să intre în vederile politice date de tactica lui Musolini. Noi vom urmări acest lucru și la timpul său vom reveni.

O lămurire

în chestia călătoriei parlamentarilor la Londra

Un prieten mi-a trimis ultimele două numere din „Lumina Satelor” (43 și 44), în care se scrie, că România a trimis la Conferința Interparlamentară dela Londra 80 parlamentari și la Conferința interbalcanică dela Atena 35 deputați, iar aceste călătorii ar fi costat 6 milioane lei, plătiți de Stat. — Prietenul meu, care știe că și eu am fost la Londra, îmi cere lămuriri.

Citind cele scrise de „Lumina Satelor”, am aflat între altele următoarele: „Franța, Germania, Italia, țări mari față de România, au trimis la Londra câte 10—15 parlamentari, aleși pe sprânceană. România a trimis 80 deputați și senatori, unii cari n'au eșit din județul lor afară, și nu știu o boabă din vreo limbă de cele mari. Unii și-au dus și muerile cu ei, că țara noastră dă fiecăruia atâta, cât să-și poată duce și mueria și să vie înapoi și cu buzunarul umflat de ce i-a rămas”.

Acesta e un mic citat din cele cuprinse în două articole. Ca unul, care am luat parte la conferința dela Londra, mă simt dator a da unele lămuriri, pe de o parte fiind în cauză, pe de alta, ca să se știe curatul adevăr.

La conferințele parlamentare internaționale iau parte delegați din toate țările din lume. Numărul delegaților cu vot e după mărimea țărilor. România are 9 voturi. Anglia, în anul acesta, a înștiințat pe toți parlamentarii din lume, că îi vede bine, dacă vin cât de mulți la conferință, ba cine vrea poate fi împreună cu soția. Mai toate țările europene, au făcut reduceri pe tren. Foarte mulți străini erau cu soțiile.

Conform listei delegaților, au luat parte: America cu 20 deputați și senatori, Australia 4, Austria 1, Belgia 24, Bulgaria 9, Cehoslovacia 11, Danemarca 29, Egipt 19, Canada 1, Franța 37 și 3 secretari, Germania 8, Anglia 79, Olanda 20, Ungaria 28, Polonia 26, Turcia 1, România 35 și 1 secretar etc. etc.

Pentru acoperirea cheltuielilor de călătorie, deputații și senatorii români au contribuit cu câte 1000 lei, ceea ce face în total suma rotundă de 600.000 lei. Din acești bani au primit vreo 20 inși ajutor la spesele de călătorie. După cât știu, unii primind prea puțin, au refuzat să ia parte. Alții au pus dela ei ce le-a lipsit. Și alții, neajungând banii, n'au primit nimic, dar totuși au luat parte, odată ce s'au înștiințat. Eu n'am primit nici un singur leu, deși am călătorit cu „mueria”. Ca mine mai sunt câțiva. Noi n'am pretins dela început spese de călătorie, decât dacă ajung toți. Eu n'am primit, nici sub alt titlu, măcar un leu subvenție sau altceva, în anii din urmă.

Din cele de sus se dovedește, că: 1) parlamentarii români n'au fost în număr de 80, ci numai 35; 2) România a fost bine reprezentată, dar nu cu cel mai mare număr, în asemănare cu mărimea țării (dovadă: Ungaria, Bulgaria, Danemarca, Belgia, etc.); 3) parlamentarii români au mers pe spesele adunate din cotizațiile lor sau pe spesele proprii (excepție s'a făcut desigur, presupun, cu eventuale cheltuieli neprezăcute pentru propagandă).

La conferința interparlamentară s'a discutat: chestia trusturilor, problema securității în legătură cu pactul Kellog dela Paris, evoluția regimului parlamentar, problema minorităților naționale și altele. — La aceste 4 puncte a vorbit, alături de alții, și câte 1 reprezentant al României. În numele unei țări a vorbit în general un reprezentant, ceilalți au secundat pe raportorul respectiv în ședințele publice și în comisii. Pentru România au fost chestii delicate: problema securității și a minorităților naționale. România, conștie de aceasta, a trimis o delegație numeroasă. Dar oare Ungaria nu a trimis o delegație mai numeroasă? La fel Egiptul, care are controverse cu Anglia. Germania și Austria erau mai mult pentru controlă în conferință. Fiecare țară cu interesul ei... — Oratorii români au avut succese foarte frumoase, îndeosebi în chestia securității și a minorităților. Ceea ce intenționau spre pildă Ungurii, nici nu s'a adus în discuția publică a conferinței. Pe de altă parte România a ajuns să aibă al 5-lea delegat în Consiliul Central al Conferinței, în persoana vrednicului luptător Ștefan Cicio-Pop, președintele Camerei române.

Dacă spre pildă România, pentru a face economie, nu trimitea delegați la Londra sau în alte părți, eu sunt sigur, că adversarii politici interni ar zice că actualul guvern nu are oameni și nu-și înțelege misiunea. Dacă trimite, iar nu e bine, îi atacă pentru risipă....

*

Ce mă privește pe mine personal, sunt silit a mai declara următoarele: Pentru a-mi putea împlini cât mai bine datoria de gazetar, regret că în anii din urmă nu am întreprins mai multe călătorii. După întoarcerea din străinătate înainte de războiu, abia acum câțiva ani am putut din nou face o călătorie, cu prilejul expoziției internaționale a presei la Colonia (Germania). De acolo m'am întors foarte întărit în multe idei. Dar și atunci, ca și acum, m'am dus pe punga proprie. Cu banii cari alții îi lasă la cafenea, îi dau pe lux, tutun etc. Căci, dacă până la etatea ce o am, mi-a

ajutat Dumnezeu să nu am necesitate de băi și n'am plecat nici în obișnuita vacanță de vară, după muncă ce o depun de două decenii — iar de un deceniu împreună cu „mueria” — cred că merit atâta, să îmi pot permite o călătorie în străinătate. Și aceasta cu atât mai vădit, că un gazetar trebuie să cunoască cât mai multă lume, cu părțile ei bune și rele, pentru a trage concluziile necesare.

În privința aceasta, călătoria la Londra și Constantinopol m'a ajutat și întărit foarte mult în convingerile mele, cari se răsfrâng prin „Foia Poporului”, chiar și când eu nu sunt văzut lângă ea. O pildă pentru „L. S.”: Astă-vară la întoarcere eu am urmărit, la Berlin, politica lui Hitler. Și aprob întru toate cele cuprinse în frumosul articol al dlui Dr. Ion Șerban Basarab („Solia Dreptății” No. 40-1930), care răspunde părintelui Moja (la articolul din „Libertatea” dela 25 Sept. 1930). Dar nu m'am amestecat, pentru a nu mi se imputa cumva, că din alte considerații pun chestia în discuție chiar acum... când ne facem vecinii.

Va întreba poate cineva: Ce-ai făcut dumniata la Londra și de atunci încoace? Răspund: M'am dus peste Iugoslavia - Italia - Franța și m'am întors peste Belgia - Germania - Cehoslovacia. În fiecare țară am urmărit anumite chestii economice. La Londra, ca gazetar și parlamentar, am primit orice informații am dorit. Fiind cu „mueria” (laolaltă stăpâni pe toate trei limbile mondiale: germană, franceză și engleză) am putut sta de vorbă și prinde legături cu oricine și oriunde. Acum 3 săptămâni am avut la Sibiu vizita unui profesor universitar englez, cu care încă am discutat chestii destul de importante.

De încheiere, iubiți cititori, mai declar: Cine m'a urmărit și mă cunoaște, știe, că eu sunt contra luxului și contra călătoriilor de plăcere la băi în străinătate, fiindcă avem în țară destule băi bune. Dar sunt unele boale, cari numai în străinătate se pot bine vindeca. Aceștia să meargă în străinătate. Sunt apoi unele persoane (gazetari, bărbați politici, specialiști în diferite profesii), cari fac bine dacă din când în când merg în străinătate, unde văd multe și își pot câștiga orientările dorite.

Călăuzit de aceste idei — în urma ușurăteii critici auzite — am dat lămuririle de mai sus. Observ, că dacă îmi ajută Dumnezeu, în anii viitori voi mai face și alte călătorii, în cuprinsul patriei mele și în străinătate, de oarece în viața mea totdeauna am căutat, înainte de ce vorbesc sau scriu ceva, să fiu cât mai bine documentat...

Sibiu, 4 Nov. 1930.

Nicolae Bratu
ziarist și deputat de Sibiu.

Vizita dlui Titulescu la Roma

Ministrul României la Londra, dl Nicolae Titulescu a făcut zilele trecute o vizită la Roma. Cu acest prilej, harnicul nostru bărbat de stat a fost primit în audiență de către Sanctitatea Sa Papa Pius, de către primul ministru Musolini și de către ministrul de externe Grandi. Acesta din urmă a dat chiar o masă în cinstea ministrului român.

Precum se vede din cele de mai sus, dl Nicolae Titulescu se bucură de multă cinste în fața străinătății. Faima înțelepciunii sale a trecut peste țări și mări și în deosebi după ce s'a învrednicit să fie ales președinte al Societății Națiunilor.

Suntem încredințați că vizita d-sale la Roma nu va rămâne fără urmări binefăcătoare pentru țara noastră. Conducătorii de azi ai poporului italian, vor fi avut prilejul să audă din gura d-lui Titulescu, că România se uită la Italia ca la o adevărată soră și dorește să strângă cât mai mult legăturile de prietenie cu ea.

Iarăși dezarmarea

Joi în 6 Noemvrie s'a întrunit la Geneva comisiunea pregătitoare a conferinței de dezarmare, pentru a stabili planul ce urmează a fi supus conferinței.

România e reprezentată prin d-nii: Antonade, ministrul țării pe lângă Societatea Națiunilor, generalul Toma Dumitrescu, comandorul Rășca, comandorul Teodorini și colonelul Stoicescu. La această conferință sunt reprezentate și Sovietele.

Ne place să credem, că cel puțin acum statele europene vor putea ajunge la o înțelegere în ceea ce privește dezarmarea, pentru că în felul cum lucrează astăzi, merg de sigur spre o catastrofă. — Să nădăjduim la bine.

INFORMAȚIUNI

Di Iuliu Maniu, fostul președinte al Consiliului de miniștri, a fost decorat de Regele Italiei cu ordinul „Mauriciu și Lazar” la gradul de mare cruce.

Desființarea de școli secundare. Di ministrul al învățământului, N. Costăchescu, a făcut gazetărilor din București o seamă de declarații în legătură cu desființarea de școli secundare (licee, școli normale, gimnazii etc.) D-sa a arătat că desființările începute la 1 Septembrie a. c. vor fi continuate. Acum la 1 Noembrie au mai fost desființate 38 diferite școli secundare. Hotărârea ministerului învățământului se explică ușor. Până acum aveam prea multe școli secundare cari au fabricat mereu tineri cu diferite diplome. Acești tineri nu mai găsesc astăzi ocupații și stau cu diplomele în buzunar. Ministerul învățământului a crezut de cuviință ca cel puțin de aici înainte să nu mai dea loc sporirii acestui rău.

Procesul gazetei „Chemarea” dela Cluj. „Chemarea” dela Cluj, organul tineretului național-tărănesc, a fost dat în judecată de dl mareșal Averescu pentru că a publicat un articol, în care se spunea că d-sa a dat ordin să fie împușcați, în revoluția din anul 1907, unsprezece mii de țărani. Ziua de judecată a fost hotărâtă pe 10 Noembrie. Se spune că însuși dl mareșal Averescu își va susține reclamația. Procesul promite a fi foarte interesant. Despre rezultatul lui vom scrie la timpul său.

Deraarea acceleratului de Cernăuți. Luni dimineața (3 Nov.) trenul accelerat No. 55 București—Cernăuți, a deraiat în stația Muncel, aproape de Pașcani, din pricina fuzelii prea mari cu care a intrat în stație. A fost un mort (mecanicul) și 8 răniți.

Biblioteca Universității din Cluj este una din bibliotecile cele mai bogate din țara noastră. Ea e așezată într-un frumos palat la capătul străzii N. Iorga. În anul 1920 biblioteca Universității din Cluj număra 367.770 volume, scrise în principalele limbi ale lumii. Datorită străduințelor depuse de d-nii profesori Emil Racoviță, Sextil Pascariu și răposatul Vasile Bogrea, numărul volumelor aparținând acestei biblioteci s'a ridicat în anul 1930 la 514.443. În afară de acestea mai are 150.604 diferite imprimate, 2000 hărți și 4000 manuscrise. Precum se vede, biblioteca Universității din Cluj, este o adevărată cetate a cărților. Zilnic ea e cercetată de sute de persoane, cari merg să-i răstoiescă cărțile (cea mai mare parte studenți). Într-un singur an această bibliotecă a fost vizitată de peste o sută de mii de cititori. Frumos așezământ de cultură!

Un binefăcător. Di Oscar Günter, directorul fabricii de cherestea Felineli Tâlmăciu II. a continuat și în anul acesta, cu ajutorarea văduvelor sărace, din apropierea fabricii, cinstindu-le câte un car de lemne de foc. Tot d-sa a transformat radical capela fabricii, înzestrând-o cu prepori și icoane, în stil răsăritean, a dăruit apoi bisericii ortodoxe ornate și cărți; iar în cimitirul eroilor, de pe hotarul comunei Veștem, a ridicat o minunată troiță, dând, gratuit și materialul pentru încheul cimitirului. Toate acestea le-a făcut pe cheltuielile proprii. Dumnezeu să-i răsplătească!

Spania cumpără petrol din România. În ziua de 3 Noembrie s'a așezat la Madrid, capitala Spaniei, contractul prin care Administrația monopolului de petrol din Spania se obligă să cumpere din România o cantitate de 300.000 tone petrol. — Amintim că Rusia bolșevică și a bătut mult capul să furnizeze ea petrolul trebuincios Spaniei.

Mare cutremur de pământ în Italia. În ziua de 30 Octombrie s'a produs un puternic cutremur de pământ în regiunea Marche. Orașul Ancona a avut de suferit cel mai mult. În total au fost 13 morți 362 răniți. Vre-o 5000 de case au suferit stricăciuni însemnate.

Capital american în Germania. După o socoteală a împăternicului comercial american din Berlin, rezultă că în Germania sunt de prezent aproape 1500 firme industriale și comerciale americane. Dintre acestea, 135 sunt cerat americane, iar restul de 1365 au legături cu diferite firme germane, cari le reprezintă. Cea mai mare parte din capitalul american e investit în orașele Berlin și Hamburg și în ținutul Rinului.

Chestiunea șomajului în Rusia sovietică. Precum se știe, guvernul sovietic a luat o hotărâre, prin care se înlocuiește cu sprijinirea șomerilor. El a motivat hotărârea sa prin aceea, că în diferitele regiuni ale Rusiei ar fi o mare lipsă de brațe de muncă, în timp ce șomerilor li se plătesc ajutoare de zeci de milioane ruble. Având în vedere aceste ajutoare, muncitorii părăsesc întreprinderile și se înscriu la bursa muncii ca șomeri. Pricina adevărată a încetării sprijinului șomerilor a fost însă lipsa de bani în visteria statului. Bolșevicii cheltăiesc parale pe alte lucruri: înarmare, propagandă etc., așa că pentru ajutorarea celor fără pâine nu le mai rămâne nimic.

Șomajul din Germania a ajuns o povară grozavă pentru visteria statului. Guvernul de acolo se străduiește din toate puterile să ajute pe milioanele de muncitori fără de lucru. Acum el pregătește o nouă măsură și anume: prelungirea învățământului obligatoriu cu încă un an. În anul școlar din prezent vor ești din școli, copii cari s'au născut în război, adică un contingent slab, care însă cu toate acestea numără 500.000 inși. O lămătare din acest număr ar intra în vara 1931 în viața practică ca funcționari, ucenici, muncitori și muncitoare. Intrarea acestora în viața practică ar fi primejdioasă pentru muncitorii mai vechi. Dacă însă se va prelungi învățământul obligatoriu, cel puțin 250.000 tineri vor intra în viața practică mai târziu cu un an.

Exportul de petrol al Rusiei sovietice. Sindicatul de petrol sovietic, a propus Societății italiene Olio Minerale furnizarea de 10.000 tone produse de petrol pentru porturile italiene și albaneze. Sovietele urmăresc să exporte petrol atât în Italia, cât și în Albania.

Guvernul german și ajutorarea agriculturii. Guvernul german continuă a se ocupa cu chestiunea crizei agricole, în special din partea orientală a Germaniei. Guvernul a pregătit un fatins plan pentru dezvoltarea consumului intern. Proiectul urmărește reînnoirea rentabilității agriculturii germane.

Spre introducerea băuturilor spirtoase în Statele-Unite. Se știe că în cuprinsul Statelor-Unite este oprită fabricarea și desfacerea băuturilor spirtoase. Cei ce, de prezent, calcă această lege sunt aspru pedepsiți. Populația Statelor Unite însă nu e tocmai bucură de această măsură opritoare. Mulți, chiar foarte mulți cer să se lase liberă vânzarea băuturilor spirtoase. Chiar și unii dintre cărmuitorii de acolo au ajuns la convingerea că e mai nimerit să se găsească legea împotriva băuturilor amestecate. Se spune că însuși Hoover, președintele Statelor-Unite ar împărtăși această părere.

În anul 1929 numărul persoanelor ce au călătorit din America spre Europa (pentru a se așeza aici) a fost de 388.000, iar al celor ce au trecut Oceanul spre America de 534.000.

Trebue să fac economii spre a-mi cumpăra una din nouile veste rusești dela M. Vogelsang Fil, Sibiu strada Regina Maria 12. Sunt așa modele frumoase, fine, calde, bune și tari. Prețul Lei 660— este în proporție cu valoarea foarte mic.

12597 F.I.M.

Propaganda maghiară. E lucru știut, că Ungaria jertfește mari sume în scop de propagandă. Mai nou se vestește că la Budapesta a luat ființă un așezământ numit „Liga pentru propagandă în folosul patriei” care strânge bani din zor în acest scop. Răspunzând apelului ligii, fiecare cetățean ungur va da un pengő (29 lei) iar suma adunată se va întrebuința pentru propagandă și în deosebi pentru revizuirea tratatelor de pace. Aceste întocmiri ungarești reclamă contra-măsuri din partea celor pe cari li privesc.

Conferință. Duminică în 2 Noembrie la ora 6 d. a. s'a deschis în sala festivă a prefecturii, sala de conferințe în cadrul deservământului Sibiu al „Astrei” și al „Asociației profesorilor secundari români din Sibiu”. A conferențiat dl dr. Gh. Preda vicepreședintele „Astrei”. D-sa a vorbit despre „Contrastul în lume și în viața omenească” și a fost ascultat de un public numeros și ales.

Dr. Iltu, medic, s'a reîntors din străinătate și dă consultații zilnic, Sibiu, strada Regina Maria (Cisnădiei) No. 36. Raze Röntgen X, Diatermie. Raze ultraviolete. 12593

Expoziție de alimente și de flori. Dela 8—12 Noembrie crt. se aranjează în încăperile Reuniunii tinerilor meseriași germani, strada Printenului 26 o expoziție de alimente și de flori. La expoziție iau parte grădinari locali precum și grupele de branșe ale cofetarilor și brutarilor. Vizitarea acestei expoziții e recomandabilă pentru ori și cine, în deosebi pentru școli și comunele din jur.

Mai ieftin ca la vânzarea totală

În urma scăderii prețurilor, au sosit mărfuri nouă cumpărate ieftin. Cu arivirea mărfii spre a putea face o comparație fără obligament de cumpărare invită

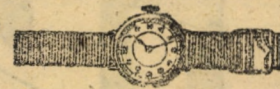
12636

H. Gassner, Sibiu, vis-à-vis de Hotelul Împăratul Romanilor — Priviți vitrina. F.I.S.

Anotimpul răcoros și neprietenos se apropie și cu el vin toate durerile, ca junghiuri și reumatism, cel mai repede și mai eficace mijloc e masajul în Institutul Kosmata Marie Henrich-Lootz, Sibiu, strada Școalei de înot Nr. 11. 12591 F.I.S.

Cancelaria advocaților Dr. Iuliu Benedek și Dr. Iosif Kobori s'a mutat din strada Dr. Ioan Rațiu Nr. 3, în strada Dr. Ioan Rațiu No. 9 (parter). F.I.S. 12635

Juvelerice
și Ceasuri,



mărfuri de
aur și argint

EMIL HOCHSMANN

Sibiu, strada
Regina Maria 42

Lecții de pian predă doamna E. Zenker, Sibiu, strada Nouă No. 17, în și afară de casă. 12619 F.I.S.

Poșta redacției

Mai multora. Din lipsă de loc n'am putut publica toate scrisorile ce le-am primit cu privire la chestiunea reducerii funcționarilor. În numărul viitor vom continua cu publicarea.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor responsabil: H. N. BRATU

Să fie reclamă sau realitate ?

12599
F.I.S.

Această chestiune dorim s'o lămurim. Toți cari se mulțumesc numai să citească cele de mai jos, cred că e o reclamă, acei însă cari târguesc, cămăși, ciorapi de dame și domni, vâlnări, mănugi, articole de tricotaie etc. la firma

Carol Breitenstein

Sibiu, Piața Regele Ferdinand No. 17,

sunt că e o realitate, pentru că au cumpărat și cumpără în totdeauna convenabil, au fost și sunt bine serviți și ca surpriză au primit diferite obiecte de reclamă. —

Treceți prin Piața Regele Ferdinand, intrați și D-voastră și veți găsi că e o realitate.

Fondat: 1855!

Noutăți în servicii de porțelan

forme moderne, decoruri serioase.

Asortimentul cel mai mare

cu cele mai ieftine prețuri zilnice!

Succ. lui J. F. Schneider

JOHANN WEINDEL

Piața Regele Ferdinand 15—16

SIBIU

Fondat: 1855!

12638
F.I.S.

De azi începe marea noastră
reducere de prețuri

in
Pălării de domni și dame

Fritz Connerth

Sibiu, str. Regina Maria 1

12631

F.I.S.



U. T. R.

Uzinele Textile Românești S. A.
Sebeș Alba

12564

Prăvălie nouă „CONFECTIO“

SIBIU, strada Regina Maria (Cisnădiei) Nr. 20

Alegere foarte mare în haine de domni,
dame și de copii, dela cele mai simple
până la execuția cea mai elegantă.

Calitate incomparabilă!

Prețuri fără concurență și cele mai ieftine!

Convingeți-Vă în persoană! Nu e obligatoare cumpărarea!

F.I.S.

12401

Tăblițe de numerotat case și table pentru străzi

de fontă specială de nelimitată durabilitate,
fabricăm și livrăm în diferite mărimi și
executări. Prețuri ieftine pentru comune!
Oferte însoțite de mostre gratis și franco!

Fabricile de mașini **And. Rieger**

Societate anonimă Sibiu

12680

E recunoscut de toată lumea, că cel mai bine
și **ieftin** se cumpără: **mezeluri,**
untură și tot felul de **cărnuri**
proaspete ca și **alimente**, la:

L. Szöts și Balázs

Sibiu, **Târgul Vinului** (Piața Brânzii) Nr. 2

12647

Scădere de prețuri!

Ținând cont de viitorul sezon al balurilor și al crizei finan-
ciare, de azi începând **ondulație permanentă** prima
numai **Lei 25—**

12641

Ondulațiuni permanente „Wella” și ondulație
cu apă, manicură și spălatul capului, **vopsirea părului**
cu **Henri** și **Kemol** **execuție ireproșabilă** cu **price-**
pere de branșe cu **prețuri fără concurență.**

Fritz Essigmann

Salon de frizat pt. domni și dame
Strada Ocnei 6—8

Atențiune!

Ați putea acoperi trebuințele cu **prețurile cele mai**
ieftine, este modul de a lucra contra crizei financiare,
care domnește acum.

Deci fiecare client încrește în interesul său propriu, înainte de

aprovizionarea cu ghetă

să viziteze bogat asortatul depozit de ghetă

Hermann Friedmann

Sibiu, Colțul străzilor Ocnei—Elisabeta 2

Ghete fabricatele cele mai bune și lucrate
cu gustul cel mai rafinat până la cele mai mo-
deste și simple, se află aici, cu **prețurile cele mai ieftine.**

Spre a putea înlesni clienților cari s'ed departe de a mă
putea vizita și a putea primi depozitul meu, pun la dispo-
ziția onor. public la doriță bilete tour și retour pent-u
autobusul Soc. H. E. W.

11645



AMBROSI, FISCHER & CO
AIUD-JUD-ALBA

Expediția pentru toamnă
a început. Cine dorește
succes sigur, plantează
pomi, tufe etc. negreșit în
toamnă. Catalog gratuit.

OOOOOOOOOO

Aparate de

RADIO

mai favorabil la

A. BABOS

Sibiu, str. **Ocnei 10**

12460

F.I.S.

OOOOOOOOOO

Una garajură de mobile

Dormitor

non, splendid din lemn tare
de vânzare

cu preț foarte redus la:

Depozitul de mobile

Wilhelm Horger

Sibiu, str. Dărstelor Nr. 5

1268

F.I.S.

F.I.S.

Aviz!

12620

Croitoria modernă pt. domni

N. Simtion

Sibiu, str. Platenului 12

lucrează după ultimele jurnale

cu prețuri de concurență. Ser-

viciu conștiincios! Se execută

și uniforme școlare.

Sprijiniți tot ce e românesc!

Casă

Edificiu nou de 4 ani, cu ma-
gazin de coloniale bine introdus,
licență de spiritozare și trafic
e de vânzare. Amănunte la:

R. Grell, — Sibiu, Terenul

Rosenfeld, strada B. No. 4.

12649

Caut o

crescătoare

la 2 copii, cere să

știe limba germană perfect

și română. Adresa: Amos

Crainic, Hălmagiu, j. Arad.

12640

Lucrări de

vopsitorie

se efectuează bine, solid și

ieftin. Vopsirea podurilor

se termină într-o zi.

Gustav Engber

Sibiu, str. Șaguna Nr. 22

12639

F.I.S.

S'a pierdut o vacă

roșie cu alb, cu lapte, de 5 ani,
la picioarele de dinapoi cu pete
albe, pe hotarul comunei Noui
Săseșc în ziua de 3 Noiembrie.
Cine știe ceva despre ea să în-
știțeze pe Toma Bobeș, Noui
Săseșc, Valea Dălii, — unde va
primi o cinste. 12650

„TĂRANCA“

mașină brevetată univer-
sală pentru torș, răsucit,
depănat și bobinat. Com-
plectă cu toate accesoriile
Lei 6000. Comandă pri-
mește biroul „Tăranca”
Sibiu, Piața Regele Ferdi-
nand No. 22.

Părerile publicului nostru cititor în chestiunea reducerii funcționarilor

Primit la redacție următoarele scrisori cu privire la părerea noastră în chestiunea reducerii funcționarilor:

Mărgineni la 26 Oct. 1930

Domnule Redactor,

În chestiunea funcționarilor, toată lumea a fost și este de părere d'voastră, adică pentru „scutirea din slujbele de stat a femeilor măritate”. Pe viitor să nu mai primească și bărbatul și femeia deodată salare de la stat; bunăoară bărbatul ca preot sau învățător, iar femeia ca învățătoare sau conducătoare de grădiniță de copii. Acest caz se ivește, aproape în fiecare comună, din județul Făgăraș. În felul acesta s'ar repara o mare nedreptate din sânul populației.

Înțelegem ca fiecare femeie să-și caute fericirea în căsnicie, și astfel pe viitor preocuparea sa principală să fie gospodăria casnică.

Binevoii a stărui pentru a duce la bun sfârșit această idee și să devină lege măsura mai sus amintită spre bunăumirea tuturor.

Primiți vă rugăm d-le redactor asigurarea deosebitului meu respect și semn cu stimă,

Gheorghe Mărhau, funcționar pensionar.

*

Sibiu 30 Octomvrie 1930.

Domnule Redactor,

Ca răspuns la articolul „Chestiunea funcționarilor” apărut în „Foia Poporului” No. 43, vă rog să publicați și următoarele:

Punctul de vedere ca pentru economisirea bugetare ale țării, să fie concediate funcționarele măritate cu funcționari ai Statului, nu este logic și nici drepte. Soțul după cum amintim, într'adevăr ar trebui să-și fie soția la mașina de gătit, dar așa uitați, că chiar Statul nu dă această posibilitate, neprimind soțul funcționar „mic” o leașă să-și poată întreține familia. Copiii trebuie crescuți, le trebuie haine, mâncare, taxe de școală, cărți și multe altele, pe care nu le dă nimeni gratuit funcționarului statului. În schimb îi dă 100, și una sută lei ajutor familial după un copil, iar dacă leașa soțului nu e mai mare decât 3500 maximum 4500 Lei, natural că funcționarii are nevoie să câștige și soția, mai ales dacă soția funcționară are și drepturi câștigate în baza Legii Statului Funcționarilor. Arta de a putea trăi din 3500 Lei o familie întreagă, fără a fi ambii soți funcționari, încă nu s'a descoperit.

Dar aceasta nu vor să o recunoască înțelepții, cari ar trebui să lase în pace pe slujbașii mici și nădăjdiți ai țării, cari încă au drept la viață.

Bunii patrioți, cum trebuie să fie deputații, senatorii și alții, de ce nu se sacrifică? Să renunțe numai la o mică parte din leașa lor, care desigur ar fi mult mai mare ca suma ce ar rezulta din leașa celor concediați. Nu, aceasta nu se poate, acești buni patrioți împing slujbașii fără milă să-și distrugă căsnicia, să se demoralizeze, decât să dea posibilitatea să crească copii buni patrioți, să dea dreptul la viață.

Dacă aceasta e finia, vă rugăm, domnule Redactor, a susține cu tărie în ziarul D-voastră binele țării.

Un cititor al ziarului Dvs.

Observările redacției.

Cititorul de sus, care pare a fi orășan, se cugetă că noi am vult să-l lăuim pe el. Departe

de noi acest gând. Repetăm: sunt prea multe femei în funcții de stat. Și nu toate sunt conștiincioase în slujbă. Numărul femeilor e bine să fie micșorat. Noi credem, că începutul se poate face cu cele măritate. Recunoaștem, că ajutorul pentru copii e mic. Suntem pentru mărirea lui. În schimb știm și aceea, că sau soțul sau soția mai au câte ceva avere particulară. Afară de asta, suntem pentru oarecare cruțare în tinerețe. Să mai încetăm cu luxul, atât cei necăsătoriți, cât și cei căsătoriți. Omul cuminte cheltuiește în proporția cum îi crește leașa, care se urcă de obicei cu vechimea în serviciu. Și apoi o întrebare: Se va putea astăzi mâine să lași pe drumuri, fără post, bărbatul cu diplomă sau cu familie grea, iar alți bărbați — împreună cu soțiile — să ia amândoi lefură? Propunerea noastră de a concedia femeile măritate, e răul cel mai mic.

Fiind mai sus amintite și lefurile parlamentarilor, cu învoirea directorului gazetei noastre, dl Nic. Bratu, care e deputat, facem următoarele observări: Dacă se va cere, dl Bratu aprobă fie și ștergerea totală a salariului parlamentarilor români. Amintim însă un lucru: Cel mai mult deputați și senatori, fiind din provincie, locuiesc la București în hotel și masa o iau în restaurant. Când e parlamentul deschis, ca și de alte multe ori, ei trebuie să fugă cu trăsura sau aut. mobilul — pentru a aranja chestii de ale alegătorilor — de la un mini ter la altul, cum și la diferite alte autorități. După aceea se cere să meargă în comunele din județ. Automobilul și trăsura costă bani. Afară de asta, câți alegători și altă lume nu se adresează parlamentarilor pentru diferite ajutoare materiale!

Acum să vedem: Ce primește un deputat sau senator? Salariul (diurna) unui parlamentar e 1000 lei la zi, când sunt ședințe. Când nu sunt ședințe, primește 6000 lei lunar, din care plătește impozit și alte taxe, astfel că din aceste 6000 lei îi rămâne cel mult 1—2000 lei. Cine a avut cândva afaceri în capitală, știe cum e traiul: 1000 lei se duce, căci un parlamentar e obligat, pentru vaza celor ce l-au trimis, a locui și a lua masa într'un hotel mai bun, nu la mahala. Dar plus de asta, el trebuie să aibă acasă, pentru familie, altă avere sau venit asigurată, altcum ajunge în datorii, sau trebuie să facă lucruri nepermise, cum au făcut unii în trecut...

Iată cum se prezintă situația unui parlamentar. Noi considerăm ca un semn lipsit de recunoștință, a trata pe parlamentari în felul scriitorului de sus. Fapt este, că un parlamentar român nu poate face avere din leașa și diurna ce o are. Din contră îi mai trebuie lângă ea, dacă vrea să lucreze pentru celce l-au ales și să fie cinstit. Nu trebuie să se uite nici aceea, că parlamentul ține ședințe numai 5—6 luni în an. În ultimii doi ani au fost sesiunile mai lungi, în mod excepțional. În vacanță însă parlamentarul trebuie să mai facă atâtea drumuri la București sau Cluj, să meargă în județ și peste tot locul unde e chemat. Aceste drumuri încă costă bani, dar nu pentru interes propriu, ci interesele altora. De încheiere mai amintim, că în ale țării parlamentarii primesc de obicei mai mult ca la noi, chiar și Ungurii plăteau anual unui deputat, înainte de război, cam 250.000 lei în bani de azi.

Dela consiliul județului Sibiu

Sâmbătă 1 Noemvrie 1930, consiliul județean s'a întrunit în sesiune ordinară, pentru a dezbate chestiunile curente cuprinse în 8 puncte din ordinea de zi. Prima ședința s'a deschis la ora 10¹/₂ a. m., sub președinția dlui dr. Ieronim Stoichijă, fiind de față aproape toți consilierii județeni.]

Înainte de a intra în ordinea de zi, mai mulți consilieri cari n'au luat parte la ultima ședință, au depus noul jurământ lănduit după urcarea pe Tron a M. S. Regelui Carol II. După aceea s'arbit la punctul 1: Citirea și verificarea procesului verbal al ședinței extraordinare dela 28 August c., care a fost aprobat.

Punctul 2: Raport asupra situației județului, a fost lăsat până mai la urmă, trecându-se la punctul 3: Raport asupra proceselor județului. Asupra acestui punct a raportat dl Dr. V. Mogda, din a cărui expunere s'a constatat, că județul nu are procese mai mari, ci numai chestii mărunte de contra-venții, chirii etc.

Punctul 4 din ordinea de zi a fost: Completarea postului de șef-contabil județean. În referatul său, delegația județeană propune să fie înaintat în acest post dl Seeman, de prezent sub-șef contabil.

Di consilier dr. P. Simonetti propune să se deschidă un concurs, la care să poată lua parte și funcționari din alte județe.

Di dr. C. Ștefan, președintele delegației județene, susține propunerea delegației.

Chestiunea fiind pusă la vot, s'au dat 19 voturi pentru propunerea dlui dr. P. Simonetti și 11 contra. În consecință, consiliul a îndrumat delegația să facă pregătirile cuvenite în vederea concursului.

S'a luat apoi în discuție punctul 5: cererea dlui Enic Goos, pentru revenirea supra pensionării sale, respective pentru menținerea sa în serviciu până la 31 Dec. 1930.

Consiliul luând la cunoștință, că chestiunea aceasta e sub apel, hotărăște scoaterea ei din ordinea de zi. — Fiind ora 1, ședința se ridică, anunțându-se cea următoare pentru ora 4¹/₂ după amiază.

În ședința de după masă, di prim medic județean dr. Iosif Stoichijă a citit raportul asupra situației igienice și sanitare a județului nostru. D-sa a spus o seamă de lucruri foarte interesante de ceea ce rezervăm dreptul să revenim într'un articol viitor mai pe larg asupra acestei chestiuni.

S'a luat apoi în discuție punctul 6: Cererea studenților din jud. Sibiu (care studiază la București) pentru a li se dea un ajutor de 100.000 lei, cu cari să plătească chirie locului unde se adăpostesc de prezent.

Consiliul hotărăște și delegă pe di consilier Nic. Bratu, să cerceteze la fața locului situația căminului și după aceea să raporteze forurilor județene.

Cu acestea s'a încheiat ședința, anunțându-se cea următoare în continuare pe Mercuri 5 Nov. 1930. Despre aceste vom raporta în numărul viitor.

Rep.

Nr. 1006 port. 1930

12628

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 808 și Nr. G. II 4535/1930 a judecătoriei mixte Sibiu, în favoarea reclamantului Petru Simion rep. prin avocatul Dr. Gh. Folsa contra — dom. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 2.400 Lei și acc., se fixează termen de licitație pe 5 Decemvrie 1930, ora 15 p. m., la fața locului în Sibiu, Târgul Vitejor sub Nr. 3-A, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: stăleși, roabă, fostone, mașină de scris și masă de scris în valoare de 4.530 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 2.400 Lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 11 Ianuarie 1930, iar speșele până acum stabilite de 1432 lei. Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 5 Noemvrie 1930.

Kálmán portărel

Nr. 4806 port. 1930

12631

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel de pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 7343/929 și Nr. G. II. 18587/929 a judecătoriei mixte Sibiu în favoarea reclamantului Banca generală de asigurare Transilvania rep. prin adv. Dr. C. Bock, contra — pentru încasarea creanței de 10.474 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe 8 Decemvrie 1930, ora 5 d. m. la fața locului în Sibiu, Moara de scoarță „K”, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară: mobilele de casă, în valoare de 19.700 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 27 Octomvrie 1930.

Bacu, portărel

Nr. 1299 port. 1927

12624

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu, prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 16541/1926 și Nr. G. II. 17143 1926 a judecătoriei mixte Sibiu, în favoarea reclamant. Dr. Keintzel contra loc. în Sibiu, pentru încasarea creanței de 9.000 lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe 24 Noemvrie 1930, ora 9-30 a. m., la fața locului în orașul Sibiu, strada Dumbrăvii Nr. 97, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară, diferite mobile de casă și de bucătărie în valoare de 7.410 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 9.000 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 12 Decemvrie 1926, iar speșele de până acum stabilite de 3171 lei 50 bani.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație, ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891, § 120.

Sibiu, 20 Octomvrie 1930.

Kálmán, portărel

Nr. 5240 port. 1930

12625

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 9706 și Nr. G. II. 20858/1928 a judecătoriei mixte Sibiu, în favoarea reclamantului Firma „Concordia” rep. prin adv. Dr. H. Keintzel contra — loc. în Sadu, pentru încasarea creanței de 3777 lei și accesoriilor se fixează termen de licitație pe 24 Noemvrie 1930, ora 11 a. m., la fața locului în comuna Sadu Nr. 254, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară, 1 mașină de cusut, 2 dulapuri și 1 credenț, în valoare de 8800 lei, în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat este de 3777 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 11 Iunie 1928, iar speșele de până acum stabilite de 2.000 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX din 1891, § 120.

Sibiu, 20 Octomvrie 1930.

Kálmán portărel

Nr. 317 port. 1930

12648

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel pe lângă tribunalul Sibiu prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 2354/929 și Nr. G. II 2230/1930 a judecătoriei mixte Sibiu în favoarea reclamantului Dr. Enea Andreu adv. rep. prin el însuși contra — pentru încasarea creanței de 600 Lei și accesoriilor, se fixează termen de licitație pe 11 Noemvrie 1930, ora 5 d. m.

la fața locului în com. Glâmbocșa la primăria comunală, unde se vor vinde prin licitație publică judiciară, 1 taur galben cu alb în valoare de 20.000 lei, în caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de încasat face 600 Lei cap., dobânzile cu 10%, socotind din 1 Ianuarie 1929 iar speșele până acum stabilite de 1317 lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepția și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. LX. 1891 § 120.

Sibiu, la 5 Octomvrie 1930.

Bacu, portărel

Nr. 10718/1930

12629

Publicațiune

Se aduce la cunoștința publică, că conform art. 17 din legea pentru organizarea administrației locale, toți membrii comunei vor primi de la autoritatea comună un **carnet de identitate**, în care vor fi arătate: domiciliul cetățeanului și semnalmentele lui și care va cuprinde și cărțile de alegător la comună, Camera și Senat, valabile pe un period de cinci ani, în care caz va fi atașată fotografia obligator la orașe.

Eliberarea acestor cernete în orașul municipal Sibiu, se va începe la 5 Noemvrie a. c., la primăria municipiului Sibiu, strada Mitropoliei Nr. 2, în sala cea mare de ședințe, de la orele 8 până la 1 a. m. și de la 3 până la 7 d. m.

Invităm deci pe toți membrii comunei în interesul lor și sub procedeele legale a se prezenta înaintea comisiunii, aducând cu sine o fotografie în măsură de 9x12 pe hârtie ușoară și 10 Lei pentru carnet în ordinea următoare:

Mercuri la 5 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători, a căror nume de familie începe cu litera „A”; Joi 6 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume de familie începe cu litera „B”; Vineri în 7 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume începe cu litera „C”; Luni în 10 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume începe cu litera „D”; Marți în 11 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume de familie începe cu litera „E”; Miercuri în 12 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume de familie începe cu litera „F”; Joi în 13 Noemvrie, toți bărbații alegători a căror nume de familie începe cu litera „G”; Vineri în 14 Noemvrie 1930, toți bărbații alegători a căror nume de familie începe cu litera „H” din orașul de sus; Sâmbătă în 15 Noemvrie 1930, toți bărbații a căror nume de familie începe cu litera „H” din orașul de jos. — Publicația itinerariului va fi publicată la timpul său.

Sibiu, la 29 Octomvrie 1930.

p. Primar: Dr. Muțiu Secretar general: Dr. Bărbat

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI SIBIU

Nr. 10790/1930

12633

Publicațiune

Se aduce la cunoștința publică, că în ziua de 22 Noemvrie 1930 la orele 9 a. m., se va ține în localul Primăriei, str. Mitropoliei 2, ușa No. 17, licitație publică cu termen scurt din cauza urgenței pentru furnizarea a 38 buc. uniforme complete (veston, pantalon, chipiu) pentru servitorii orașului municipal Sibiu.

Licitația se va ține în conformitate cu art. 88—100 din legea contabilității publice cu oferte închise, prezentate în plicuri sigilate și însoțite de mostrele stoffelor oferite și de o recipisă asupra garanției de 5%, din prețul oferit depusă în numerar sau în efecte de Stat la casieria municipiului sau la casa de depuneri și consemnațiuni, Bucur și. Caetul de sarcini se poate vedea în orele de serviciu la primărie, la referentul personalului, str. Mitropoliei, ușa No. 17. Tot acolo se pot primi și orice alte informațiuni necesare. Supra-oferte nu se primesc.

Sibiu, la 30 Octomvrie 1930.

Primăria Municipiului Sibiu.

Tuică de prune

în mic și cu vagonul, de vânzare la Crișan Teofil în comuna Zam, județul Hunedoara. 12634

1 ev. 2 odăi

mobilate sau nemobilate cu antren, în strada Cisădiei asut de închiriat. Sunt foarte potrivite pentru cancelaria. A se adresa la Abr Schlesinger, în Sibiu, Piața Mare 1. 12646

VITE altoite

Vite americane, port altoi și butași cu rădăcină în diferite varietăți furnizează în cea mai bună calitate. Varietate garantată. FR. CASPARI, Medias, jud. Târnava mare. Catalog la cerere. Specialitatea „Neuburger“

S'a pierdut

O lapă murgă (roșu închis) în noaptea de 31 Octomvrie 1930, pe hotarul comunei Mohu. Are pe pictorul drept de dinainte și fierul comunei Mohu „potcoava” și pe sold albastru. Cine știe despre ea, să o înștiințeze la Primăria comunei Mohu. 12643

Depozitul de mobile

al fabricii ardelen de mobile

SZÉKELY & RÉTI

furnizorul curții regale

și-a dizolvat depozitul de la Firma M. Breckner Sibiu, și s'a mutat în localul propriu Regina Maria 57

12573

Nr. 819/1930

12637

Publicațiune

Serviciul Sanitar județean Sibiu, în urma autorizației primite de la Ministerul Muncii, Sănătății și Ocrotirilor Sociale cu Nr. 17.801/1930, vinde prin licitație publică în oficiul serviciului sanitar județean în ziua de 1 Decemvrie 1930 la orele 10 a. m., un automobil uzat, marca Chrysler Six, tip G. 20 HP., motor Nr. 145954.

Ofertele închise și întocmite conform prevederilor legii contabilității publice, sunt de înaintat până la ora fixată.

Automobilul se poate vedea în garajul Prefecturii județului zilnic în orele oficiale.

Ofertanții vor depune o garanție de 10%, în recipisa de consemnare sau efecte publice de Stat.

Prețul de strigare este de Lei 45.000— sub care sumă automobilul nu se va vinde.

Prețul automobilului se va plăti de adjudecător imediat după ce va fi aprobată licitația.

Sibiu, la 28 Octomvrie 1930.

Medic primar județean: Dr. Stoichița

La Agentura Schickler

Sibiu, strada Târgului (Marktgasse) No. 5

se găsesc întotdeauna case de vânzare foarte ieftin în toate regiunile orașului și cu ușurință de plată.

12642

Judecătoria rurală Ocna-Sibiului

Nr. G. 1176/1930

12526

Nr. Licit. 229/1930

Publicație de licitație

Subsemnatul delegat judecătoresc prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. — al judecătorei rurale Ocna-Sibiului în favoarea reclamant. Banca Avrigeni c-a de economii reprez. prin adv. Dr. Feica contra — loc. în comuna Armeni, pentru încasarea capitalului de 8000 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe

11 Noemvrie 1930, orele 5 p. m.

la fața locului în comuna Armeni, unde se vor vinde prin licitație publică juiciară: 1. Alexandru Reulea 1 motor de benzina 10 H. P. marca Lang și Volf, 3 masori tărcați de 1—2 ani, 11. Opris Moise I. Vasile și soția Maria 1 vacă, 1 coș pt. sucroz acoperit cu țigle, 1 ladă pt. haine, 1 răboiu, 1 lăviță lungă, 1 cuier, în valoare de 21.150 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 8.000 Lei capital, dobânzile cu 15%, socotind din 24 Decemvrie 1929, iar spesele până acum stăvrite de 2305 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. XLI. 1908 § 20.

Ocna-Sibiului, 14 Oct. 1930.

C. M. Szöts port. del.

Publicațiune

Primăria comunală Săsăuș, dă în arandă crăjma comunală pe 3 ani, de la 1 Ianuarie 1931 și până la 1 Ianuarie 1934.

Licitația se va ține în ziua de 16 Noemvrie 1930, la ora 2 d. m. Amăunte se pot vedea în primăria comunală Săsăuș.

Primăria comunală Săsăuș

Nr. 1286/1930

12644

Publicațiune

Comuna Cristian, jud. Sibiu, arătează în licitație publică în ziua de 10 Noemvrie 1930, ora 2 după masă, cărciuma comunală pe un timp de 13 luni începând de la 1 Decemvrie 1930 până la 31 Decemvrie 1931.

Condițiunile se pot vedea la Primărie.

Cristian, 3 Noemvrie 1930.

Primăria comunală

Chipuri pentru lumânări

în diferite culori, forme și mărimi, se află la

Librăria Foia Poporului SIBIU

Judecătoria rurală Ocna-Sibiului
Nr. G. 2686/1930 12627
Licit. 229/1930

Publicație de licitație

Subsemnatul portărel judecătoresc aduce la cunoștință publică lucrările următoare și anume: 1. Gheorghe Voina, 2 vaci, 1 car cu osil de lemn, 11. Nicolae Voina 2 boi galbeni, 1 car cu osil de lemn s'au executat în favorul executorului Banca Avrigeni reprez. prin. adv. Dr. Gheorghe Feica contra executorilor loc. în comuna Armeni, pentru încasarea capitalului de 8.000 lei și acc. prin exec. de acoperire și cari s'au prețuit în 29.000 lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitații se fixează termen pe ziua de 11 Noemvrie 1930, orele 16.30

la fața locului în comuna Armeni și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea că lucrările sus amintite vor fi vândute în sensul legii LX din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult pe lângă soțvirea în baal gata și în caz necesar și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 8000 lei cap., iar dobânzile cu 15%, socotind din 22 Iunie 1930, iar spesele de până acum stăvrite de 8289 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favorul acestora în sensul art. XLI. 1908 § 20.

Ocna-Sibiului, 14 Oct. 1930.

Carol M. Szöts, port. del.

Judecătoria rurală Ocna-Sibiului
Nr. G. 1616/1930 12652
Licit. 258/1930

Publicațiune de licitație

Subsemnatul portărel judecătoresc aduce la cunoștință că în baza deciziei — a judecătorei rurale Ocna-Sibiului, în favoarea reclamantului Dr. Gotă Dumitru reprez. prin adv. Dr. P. Simoneti, contra urmăritului Moraru Nicolae în comuna Ruș pentru încasarea capitalului de 10.000 lei și accesorii, se fixează termen de licitație pe

17 Noemvrie 1930, la orele 15, în comuna Ruș, unde se vor vinde prin licitație publică juiciară: 1 cotet, 1 coșer, 1 șură acoperită cu țigle, în valoare de 12.500 lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretensiunea care e de încasat face 10.000 lei cap., dobânzile cu 12%, socotind din 20 Februrie 1928, iar spesele până acum stăvrite de 2680 lei.

În caz dacă acele mobile s'au sechestrat și de alți urmăritori, licitațiunea se ordonă și în favoarea celorlalți interesați pe baza art. XLI din anul 1908, § 20.

Ocna-Sibiului, 30 Oct. 1930.

C. M. Szöts, del. port.

BOALE DE

Stomac

de tot felul ca: lipsa de apetit, mâltuirea grea, catărul de stomac, acraia grea și vomarea, sgârcl de stomac și peste toate greutățile și slăbiciunile stomacului se înalță prin

Esența de stomac „Vertes”

4 sticle 840 Lei. Spesele postale și ambalaj în regle propriu la Farmacia „Vulturul Alb”, Lugoj, No. 34 Sanat.

Expoziția Industrială, din Sibiu

s'a mutat în localul firmei M. Breckner, în strada Regina Maria 13

Vizitați marele asortiment de mobile și lămpi. Inlesniri de plată.

12545